

ROWENTA

EN

IT

ES

PT



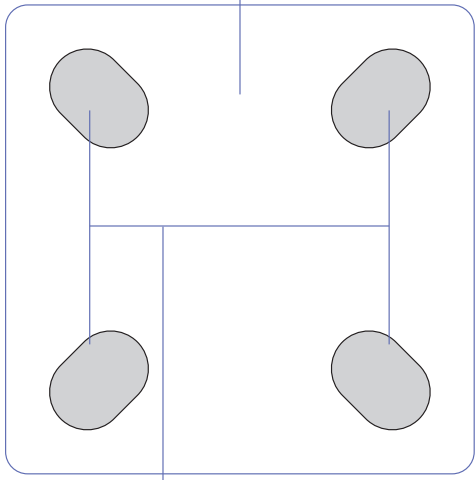
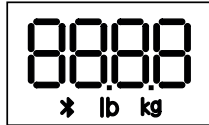
goodvibes⁺
LIFE+

BR962x

Instruction manual – Notice d'utilisation – Gebruiksaanwijzing – Bedienungsanleitung – Manuale di istruzioni – Manual de instrucciones – Manual de instruções – Εγχειρίδιο οδηγιών – Kullanma kılavuzu – Instrukcja obsługi – Uživatelská příručka – Használati útmutató – Návod na použitie – Manual de instrucțiuni – Uputstvo za upotrebu – Uputeza uporabu – Ръководство с инструкции – Руководство по эксплуатации – Priročnik znvodili – Посібник з експлуатації



EN - Weighing unit modification can only be done in the app
 IT - La modifica dell'unità di pesatura può essere eseguita solo nell'app
 ES - Las unidades de peso solo pueden cambiarse desde la aplicación
 PT - A modificação da unidade de pesagem só pode ser efetuada na aplicação



- EN 3 x AAA included
- IT 3 batterie AAA incluse
- ES 3 pilas AAA incluidas
- PT 3 x AAA incluídas

NO PACEMAKER

EN Thanks for choosing **TEFAL Goodvibes body composition Scale**. This product employs BIA (bioelectrical impedance analysis) technology for your body composition data and Bluetooth technology to connect the scale to your smartphone. To have accurate and consistent measurement results, please use it at the same time (preferably twice a week, 15 min after waking up) and under same conditions. Please avoid measurements:

- During or immediately after strenuous exercises
- Immediately after a shower, bath or sauna
- With heavy alcohol consumption
- During pregnancy
- During fever

During the measurement, please stand straight and barefoot. Wearing socks or dirty feet can affect the measurement accuracy. The scale should not be used to diagnose or treat any medical condition. All data is for reference and can not be a substitute for advice from a licensed healthcare professional.

IT Grazie per aver scelto la **bilancia impedenziometrica TEFAL GOODVIBES**. Questo prodotto utilizza la tecnologia BIA (analisi dell'impedenza bioelettrica) per i dati relativi alla composizione corporea e la tecnologia Bluetooth per collegare la bilancia allo smartphone. Per ottenere risultati accurati e coerenti, è consigliabile effettuare le misurazioni sempre alla stessa ora (preferibilmente due volte alla settimana, 15 minuti dopo il risveglio) e nelle stesse condizioni. Si consiglia di non effettuare misurazioni nei seguenti casi:

- Durante o immediatamente dopo attività fisica intensa
- Subito dopo una doccia, un bagno o una sauna
- In seguito a consumo di alcol intenso
- Durante la gravidanza
- In caso di febbre

Durante la misurazione, mantenere la posizione eretta e a piedi nudi. Effettuare la misurazione indossando calzini o con i piedi non perfettamente puliti può comprometterne il risultato. La bilancia non deve essere utilizzata per diagnosticare o trattare alcuna condizione medica. I dati rilevati sono a solo scopo di riferimento e non possono sostituire la consulenza di un professionista sanitario qualificato.

Gracias por elegir **la báscula de medición corporal GOODVIBES de TEFAL**. Este producto cuenta con la tecnología BIA (análisis de impedancia bioeléctrica), para recopilar datos de la composición corporal, y la tecnología Bluetooth, que permite conectar la báscula de medición corporal a tu smartphone. Para que los resultados de las mediciones sean exactos y coherentes, utiliza la báscula de medición corporal siempre a la misma hora (es recomendable hacerlo dos veces a la semana a los 15 minutos de despertarse) y en las mismas condiciones.

Evita pesarte en estas circunstancias:

- Durante o poco después de ejercicios intensos
- Después de ducharte, bañarte o de una sesión de sauna
- Tras un consumo excesivo de alcohol
- Durante el embarazo
- En caso de fiebre

Al pesarte, hazlo descalzo y ponte recto. Si lo haces con calcetines o los pies sucios, las medidas no serán tan exactas. La báscula de medición corporal no debe utilizarse para diagnosticar o tratar condiciones médicas. Los resultados obtenidos son referenciales y no deben sustituir el criterio de un profesional sanitario titulado.

Obrigado por escolher a **Balança de composição corporal TEFAL GOODVIBES**. Este produto utiliza a tecnologia BIA (análise da impedância bioelétrica) para os seus dados de composição corporal e a tecnologia Bluetooth para ligar a balança ao seu smartphone. Para obter resultados de medição precisos e consistentes, utilize a balança sempre à mesma hora (de preferência duas vezes por semana, 15 minutos depois de acordar) e sob as mesmas condições.

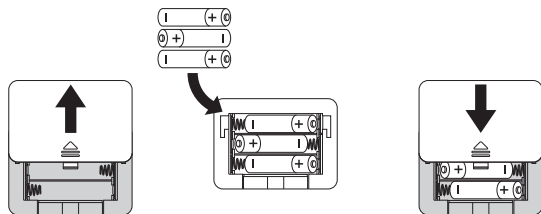
Evite medições:

- Durante ou imediatamente após exercícios extenuantes
- Imediatamente após um duche, banho ou sessão de sauna
- Após um elevado consumo de álcool
- Durante a gravidez
- Se tiver febre

Durante a medição, assuma uma postura direita e descalce-se. A utilização de meias ou ter os pés sujos pode afetar a precisão da medição.

A balança não deve ser utilizada para diagnosticar ou tratar nenhuma condição médica. Todos os dados devem servir apenas como referência e não substituem o aconselhamento de um profissional de saúde.

1 EN - Insert batteries/ IT - Inserire le batterie/ ES - Inserta las pilas/ PT - Insira as pilhas



3 x LR03 AAA

2 EN - Download the free App/ IT - Scaricare l'app gratuita/ ES - Descarga la aplicación gratuita/ PT - Descarregue a aplicação gratuita



- EN Scan to get the App
- IT Eseguire la scansione per scaricare l'applicazione
- ES Escanea para obtener la aplicación
- PT Digitalize para obter a aplicação

EN Required configuration IT Configurazione richiesta ES Configuración necesaria

PT Configuração necessária



- EN From iOS 8 IT Da iOS 8 ES Desde iOS 8
- PT A partir do iOS 8



- EN From Android™ 5 IT Da Android™ 5
- ES Desde Android™ 5 PT A partir do Android™ 5

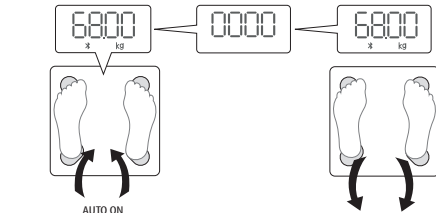
1 EN - Connect your scale/ IT - Collegare la bilancia/ ES - Conecta tu báscula de medición corporal / PT - Ligue-se à balança



- EN Launch the App
Set the weighing units (kg / st.lb / st) and the height units (cm / inch)
Register your profile user
- IT Avviare l'applicazione
Impostare le unità di pesatura (kg/st.lb/st) e le unità di altezza (cm/pollici)
Registrare il profilo utente
- ES Inicia la aplicación
Configura las unidades de peso (kg/lb/st) y las de altura (cm/in)
Crea tu perfil de usuario
- PT Abra a aplicação
Defina as unidades de pesagem (kg/st lb/st) e as unidades de altura (cm/pol.)
Registe o seu perfil de utilizador

2

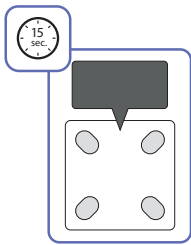
EN - Measurements and data analysis/ IT - Misurazioni e analisi dei dati/
ES - Medidas y análisis de datos/ PT - Medições e análise de dados



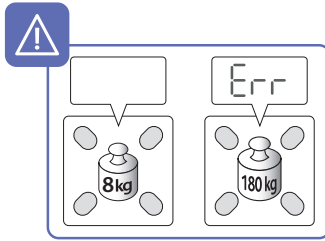
AUTO ON
ACCENSIONE/SPEGNIMENTO AUTOMATICO
ENCENDIDO AUTOMÁTICO
LIGAR AUTOMÁTICO



EN - Please wait until all the data is displayed in the App to step off.
IT - Attendere che tutti i dati vengano visualizzati nell'app per passare alla fase successiva.
ES - Espera a que la aplicación muestre los resultados para bajar de la báscula de medición corporal.
PT - Aguarde até que todos os dados sejam apresentados na aplicação para sair da balança.



AUTO STOP

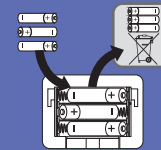
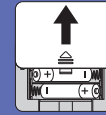
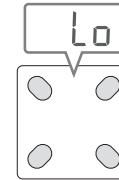


MIN 8 kg

MAX 180 kg

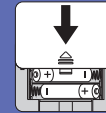
6

EN - Replacing batteries/ IT - Sostituzione delle batterie/ ES - Cambio de pilas/
PT - Substituir as pilhas



3 X LR03 AAA
Alkaline batteries
Batterie alcaline
Pilas alcalinas
Pilhas alcalinas

! R03
HR03



EN WARNING

- Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries.
- Do not mix new and used batteries or different types of batteries.
- Ensure that the polarity is correct when inserting the batteries.
- Empty batteries must be removed from the device and disposed of in a safe manner.
- Remove batteries from a device if it is not intended to be used for a long period.
- Do not short-circuit the power supply terminal.

IT AVVERTENZE

- Non ricaricare le batterie non ricaricabili.
- Non mischiare i diversi tipi di batterie o le batterie nuove e usate.
- Inserire le batterie con la polarità corretta.
- Rimuovere le batterie scariche dal dispositivo e smaltirle in modo sicuro.
- In caso di inutilizzo prolungato del dispositivo, è opportuno rimuovere le batterie.
- I terminali di alimentazione non devono essere corto-circuitati.

ES ADVERTENCIA

- No debe recargar las pilas que no sean recargables.
- No se deben mezclar diferentes tipos de pilas o pilas nuevas con pilas usadas.
- Debe introducir las pilas según la polaridad correcta.
- Debe retirar del aparato las pilas descargadas y eliminarlas de forma segura.
- Conviene retirar las pilas en caso de que deba guardar el aparato y no lo vaya a utilizar en un periodo de tiempo prolongado.
- Los bornes de alimentación no deben estar cortocircuitados.

PT AVISO

- As pilhas não recarregáveis não devem ser carregadas.
- Não deve utilizar em simultâneo diferentes tipos de pilhas ou pilhas novas e usadas.
- As pilhas devem ser introduzidas com a polaridade correta.
- As pilhas descarregadas devem ser retiradas do aparelho e eliminadas de forma segura.
- Se pretender armazenar o equipamento durante um longo período de tempo, deve retirar as pilhas.
- Os bornes de alimentação não devem estar em curto-circuito.